



# Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

2915 West Northern Ave, Phoenix, AZ 85051

pastor@cttdvnphx.org | <http://www.cttdvnphx.org>

## CHÚA NHẬT 4 MÙA CHAY, NĂM C

Ngày 31 tháng 3 năm 2019

### CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ

#### GIỜ LỄ CHÚA NHẬT

- Thứ Bảy: 6:00 PM
- Chúa Nhật: 8:00AM & 10:00AM

#### GIỜ LỄ NGÀY THƯỜNG

*Thứ Hai – Thứ Sáu*

- 7:00 PM Kinh Mân Côi
- 7:30 PM Thánh lễ

*Thứ Bảy*

- 8:00 AM Thánh lễ

#### CHÀU THÁNH THỂ

- Thứ Sáu đầu tháng sau lễ 7:30 PM
- Chúa Nhật đầu tháng lúc 1:10 PM dành cho giới trẻ

#### GIẢI TỘI

- 25 phút trước các Thánh Lễ

#### RỬA TỘI TRẺ EM

- Sau lễ 10 giờ Chúa nhật thứ ba hàng tháng

#### HÔN PHỐI

- Xin liên lạc cha xứ trước 9 tháng

#### XỨC DẦU BỆNH NHÂN

- Liên lạc các cha bất cứ lúc nào



### Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA TRONG THÁNG 4

**Ý chung:** Cầu cho các bác sỹ, các thầy thuốc và những người cộng tác của họ tại các nơi đang diễn ra chiến tranh.

Cầu cho các bác sỹ, các thầy thuốc và những người hoạt động nhân đạo tại các nơi đang diễn ra chiến tranh, là những người chấp nhận nguy hiểm đến tính mạng để cứu giúp những người khác.



## SỨ MỆNH

*Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Giáo Phận Phoenix  
là cộng đoàn đức tin, hiệp nhất và yêu thương*

## THÔNG TIN LIÊN LẠC

### CHA CHÁNH XỨ

Fr. Nguyễn Minh Đức, OP      Voice: (602) 395-0421  
Text: (623) 312-0455

### CHA PHÓ XỨ

Fr. Nguyễn Trinh Quang, OP      (832) 774-9693

### HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ tịch: Ông Mai Công Nghị      (623) 694-8994  
Phó chủ tịch: Anh Nguyễn Văn Tuy      (623) 444-0834  
Thư ký: Anh Ngô Thanh Liêm      (480) 330-3501  
Thủ quỹ: Chị Nguyễn Lệ Hà      (602) 410-4685  
Thủ công hàm: Anh Trần Kiên      (623) 414-5359

### HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ tịch: Anh Hà Martin Hoàng      (602) 570-0204  
Phó chủ tịch: Chị Đoàn Thị Tuyết      (602) 320-1506  
Thư ký: Anh Nguyễn Chuẩn      (602) 570-4002  
Thành viên: Anh Tống Quốc Duy      (602) 451-2009  
Thành viên: Ông Nguyễn Đình Xanh      (602) 600-7467  
Thành viên: Chị Thảo Kiều      (602) 386-8580  
Thành viên: Chị Nguyễn Thị N. Điệp      (623) 628-5496

### CÁC BAN – NGÀNH – ĐOÀN THỂ

Trường GL & VN: Anh Liêm Ngô      (480) 330-3501  
Ban Phụng Vụ: Anh Liêm Phạm      (602) 358-9324  
Ban Lễ Sinh: Anh Kiên Trần      (623) 414-5359  
Ban Thánh Ca: Chị Loan Hồ      (623) 694-6950  
Ban Thăm Viếng Bệnh Nhân: B.Cathy      (602) 451-1032  
Banh Khánh Tiết: Anh Minh Nguyễn      (602) 469-4849  
Ban Bảo Trì: Anh Phong Phạm      (602) 570-1231  
Hội CBMCG: Chị Kim Nguyễn      (602) 358-6041  
Đoàn TNTT: Trưởng Quỳnh Đình      (623) 282-8835  
Nhóm CEM: Chị Hồng Nguyễn      (602) 628-2957  
Nhóm AEHM: Anh Đoàn Bùi      (623) 570-6944  
Nhóm GĐT: Anh Thái Phạm      (714) 391-2723  
Nhóm TTHN/GĐ: ÔB Phước-Nga      (602) 571-4919  
RT Trẻ Em & Tân Tòng: Ô. Nghị      (623) 694-8994  
Tập Nghi Thức Lễ Cưới: Chị Q. Châu      (623) 209-4088

## LỊCH PHỤNG VỤ CHÚA NHẬT 4 MÙA CHAY, năm C

Thứ hai 1/4      Trong tuần 4 MC, tr. 204  
Thứ ba 2/4      Trong tuần 4 MC, tr. 206  
Thứ tư 3/4      Trong tuần 4 MC, tr. 208  
Thứ năm 4/4      Trong tuần 4 MC, tr. 210  
Thứ sáu 5/4      Trong tuần 4 MC, tr. 212  
Thứ bảy 6/4      Trong tuần 4 MC, tr. 214  
Chúa nhật 7/4      **Chúa Nhật 5 MC, năm C, tr. 222**

PHỤ TỈNH ĐAMINH VIỆT NAM TẠI HẢI NGOẠI

# COME AND SEE

TÌM HIỂU ƠN GỌI DÒNG ANH EM GIẢNG THUYẾT

Phụ Tỉnh Đa-Minh Việt  
Nam Hải Ngoại sẽ tổ chức  
**TUẦN TÌM HIỂU ƠN GỌI**

Vào ngày giờ sau đây:

**Date:** May 27-31, 2019

**Place:** Tu Xá Thánh Đa-Minh  
12314 Old Foltin Rd.  
Houston, TX 77086

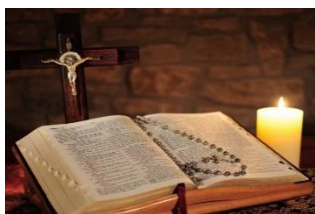
**Contact:** Fr. Đức Nguyễn, OP  
Cell: (623) 312-0455

Email: dmnguyenop@yahoo.com

Or

Fr. Trần Thiên Ân, OP  
Cell: (832) 692-4761

## BÀI TIN MỪNG SẼ ĐƯỢC CÔNG BỐ VÀO CHÚA NHẬT NGÀY 7 THÁNG 4. Ga 8,1-11



Khi ấy, Đức Giê-su đến núi Ô-liu. Vừa tảng sáng, Người trở lại Đền Thờ. Toàn dân đến với Người. Người ngồi xuống giảng dạy họ. Lúc đó, các kinh sư và người Phari-sêu dẫn đến trước mặt Đức Giê-su một phụ nữ bị bắt gặp đang ngoại tình. Họ để chị ta đứng ở giữa, rồi nói với Người: “Thưa Thầy, người đàn bà này bị bắt quả tang đang ngoại tình. Trong sách Luật, ông Mô-sê truyền cho chúng tôi phải ném đá hạng đàn bà đó. Còn Thầy, Thầy nghĩ sao?” Họ nói thế nhằm thử Người, để có bằng cớ tố cáo Người. Nhưng Đức Giê-su cúi xuống lấy ngón tay viết trên đất. Vì họ cứ hỏi mãi, nên Người ngẩng lên và bảo họ: “Ai trong các ông sạch tội, thì cứ việc lấy đá mà ném trước đi.” Rồi Người lại cúi xuống viết trên đất. Nghe vậy, họ bỏ đi hết, kể trước người sau, bắt đầu từ những người lớn tuổi. Chỉ còn lại một mình Đức Giê-su, và người phụ nữ thì đứng ở giữa. Người ngẩng lên và nói: “Này chị, họ đâu cả rồi? Không ai lên án chị sao?” Người đàn bà đáp: “Thưa ông, không có ai cả.” Đức Giê-su nói: “Tôi cũng vậy, tôi không lên án chị đâu! Thôi chị cứ về đi, và từ nay đừng phạm tội nữa!”.



**BÀI HUẤN DỤ CỦA ĐỨC THÁNH CHA:**  
Lương thực không phải là của riêng, nhưng để chia sẻ cho

nhau

“Xin cho chúng con lương thực hàng ngày!”.

**Con người không tự mình có đầy đủ mọi thứ mà không cần ai khác**

Phần thứ hai bắt đầu với một từ ngữ mà tỏa ra hương vị mỗi ngày: đó là bánh (thực phẩm). Chúa Giê-su bắt đầu từ một lời cầu xin khẩn thiết, rất giống với lời van nài của một người hành khát: “Xin cho chúng con lương thực hàng ngày!” Lời cầu nguyện này xuất phát từ một điều

hiển nhiên mà chúng ta lại thường hay quên, có thể nói là chúng ta không phải là những tạo vật có thể tự cung cấp đầy đủ cho mình, và chúng ta cần được nuôi dưỡng mỗi ngày.

**Chúa Giê-su không bao giờ làm ngơ trước lời cầu xin của con người**

Các bản văn Thánh Kinh chỉ cho chúng ta thấy rằng đối với nhiều người cuộc gặp gỡ với Chúa Giê-su được hiện thực từ một yêu cầu. Chúa Giê-su không yêu cầu những lời cầu xin trau

## TĨNH TÂM MÙA CHAY 2019

DO CHA VINCENT HÀ VIỄN LỰ, OP

*Cựu Phụ Tá Bề Trên Tổng Quyền Dòng Đa-minh, đặc trách vùng Châu Á Thái Bình Dương*



Chương trình như sau:

- Thứ hai, thứ ba, thứ tư ngày 1, ngày 2, ngày 3 tháng 4 năm 2019
- 7:00pm: Thánh lễ
- 7:30pm – 8:30pm: Nghe giảng
- 8:30pm – 10pm: Xưng tội

Xin anh chị em sắp xếp để tham dự đông đủ và trọn vẹn 3 ngày tĩnh tâm.

chuốt, nhưng toàn bộ cuộc sống con người, với những vấn đề cụ thể, hàng ngày, có thể trở thành lời cầu nguyện. Trong các sách Tin Mừng, chúng ta thấy rất nhiều người khát thực, van xin sự tự do và ơn cứu độ. Một số người xin bánh ăn, một số người xin được chữa lành; số khác xin được thanh tẩy, số khác xin được nhìn thấy; hay số khác cầu xin cho người thân yêu được sống lại... Chúa Giê-su không bao giờ bỏ lơ những lời cầu xin và những đau khổ này.

## Lời cầu nguyện hiện sinh, xuất phát từ nhu cầu của con người

Vì thế, Chúa Giêsu dạy chúng ta cầu xin Chúa cha ban cho lương thực hàng ngày. Chúa dạy chúng ta cầu xin điều này khi liên kết với bao nhiêu con người mà lời cầu xin này của họ là một tiếng kêu than – thường là được giữ ở trong lòng – cùng với mỗi lo âu hàng ngày. Bao nhiêu người cha, bao nhiêu người mẹ, ngày nay vẫn lên giường ngủ với nỗi lo lắng rằng ngày mai họ không có đủ cơm ăn cho con cái họ! Chúng ta hãy tưởng tượng lời cầu nguyện này, không được đọc trong một căn hộ tiện nghi an toàn, nhưng trong sự bấp bênh của một căn phòng, nơi không có những điều cần thiết cho sự sống.

### TĨNH TÂM & XUNG TỘI DÀNH CHO GIỚI TRẺ

#### Chương trình như sau:

- 10:00am – 11:00am: Thánh lễ
- 11:00am – 12:00pm: Ăn trưa
- 12:00pm – 3:00pm: Sinh hoạt, xung tội, cầu thánh thể theo nhóm và lứa tuổi.

**Do Sơ Khánh Vân, OP &  
Hồng Nhung, OP hướng dẫn**

Những lời của Chúa Giêsu có một sức mạnh mới. Lời cầu nguyện của Kitô hữu bắt đầu từ sức mạnh này. Nó không phải là một bài tập về sự khổ hạnh; nó bắt đầu từ thực tế, từ trái tim và xác thịt của những người sống thiếu thốn, hoặc những người chia sẻ tình trạng của những người không có những điều cần thiết để sống. Ngay cả những nhà huyền bí Kitô giáo vĩ đại nhất cũng không thể coi thường sự đơn giản của lời cầu xin này. “Thưa Cha, xin ban cho chúng con và cho tất cả, ngày hôm nay có lương thực cần thiết”. Và “lương thực” cũng là nước uống, thuốc men, nhà cửa, công việc...

## Lương thực “của chúng con” chứ không phải “của con”

Lương thực mà Kitô hữu cầu xin khi cầu nguyện không phải là “của con” nhưng là “của chúng con”. Chúa Giêsu muốn như thế. Chúa dạy chúng ta xin lương thực không chỉ cho chính bản thân mình, nhưng cho toàn thể anh chị em trên thế giới. Nếu chúng ta không cầu nguyện như thế “Kinh Lạy Cha” không còn là lời cầu nguyện của Kitô hữu nữa. Nếu Thiên Chúa là Cha của chúng ta, làm sao chúng ta có thể hiện diện với Người mà chúng ta lại không nắm tay nhau? Và nếu lương thực mà Người ban cho chúng ta, chúng ta lại cướp của nhau, thì làm sao chúng ta có thể nói chúng ta là con cái của Người?

Lời cầu nguyện này hàm chứa một thái độ cảm thông và liên đới. Trong cơn đói của tôi, tôi cảm thấy cơn đói của nhiều người và khi đó tôi sẽ cầu xin với Thiên Chúa cho đến khi lời cầu xin của họ được Chúa nhận lời. Như thế, Chúa Giêsu dạy cho cộng đoàn của Người, cho Giáo hội của Người, dâng lên Thiên Chúa những nhu cầu của tất cả mọi người: “Lạy Cha, tất cả chúng con là con của Cha, xin thương xót chúng con!”. Chúng ta hãy dừng lại một tí để nghĩ về các trẻ em bị đói. Chúng ta nghĩ đến các em tại các đất nước đang có chiến tranh: các trẻ em bị đói ở Yemen, ở Siria, ở nhiều nước không có lương thực, ở Nam Sudan. Chúng ta nghĩ về các em và cùng nhau cầu nguyện lớn tiếng: “Xin Cha cho chúng con lương thực hàng ngày”. ĐTC đã yêu cầu các tín hữu đọc lớn tiếng 3 lần lời cầu xin này.

## Lương thực khiến trách chúng ta vì không biết chia sẻ cho tha nhân

Lương thực mà chúng ta cầu xin Chúa trong lời cầu nguyện cũng chính là lương thực mà một ngày kia nó sẽ kết án chúng ta. Nó sẽ khiến trách vì chúng ta ít khi có thói quen bẻ bánh ra chia sẻ với những người lân cận. Nó là lương thực được ban cho toàn thể nhân loại nhưng ngược lại, chỉ có một số ít người được ăn: tình yêu thương không thể chấp nhận điều này. Lòng yêu thương của chúng ta không chịu được điều này; và cả

tình yêu Chúa cũng không thể chịu được sự ích kỷ này, sự không chia com sẻ bánh.

### **Lương thực không phải là sở hữu riêng nhưng để chia sẻ**

Một lần kia, có một đám đông đến trước Chúa Giêsu; đám đông đang đói khát. Chúa Giêsu hỏi xem có ai có thứ gì để ăn không và người ta tìm thấy chỉ có một em bé sẵn sàng chia sẻ những gì em có: 5 chiếc bánh và 2 con cá. Chúa Giêsu đã làm cho cử chỉ quảng đại của em được tăng thêm nhiều lần (x. Ga 6,9). Em bé đó đã hiểu bài học của “Kinh Lạy Cha”: đó là lương thực không phải là sở hữu riêng nhưng là sự quan phòng để chia sẻ, với ân sủng của Chúa.

### **Thánh Thể thỏa mãn cơn khát lương thực và Thiên Chúa**

Phép lạ thật sự mà ngày hôm đó Chúa Giêsu đã thực hiện, không phải là việc hóa bánh ra nhiều, nhưng chính là sự chia sẻ: hãy cho những gì anh em có và Ta sẽ làm phép lạ. Chính Người, khi

làm cho bánh được hóa ra nhiều, đã làm trước cử chỉ dâng chính Người trong Bánh Thánh Thể. Thật sự, chỉ Thánh Thể mới có thể thỏa mãn cơn đói vô tận và lòng khao khát Thiên Chúa trong tâm hồn mỗi người, và cả trong cuộc tìm kiếm lương thực hàng ngày. *Hồng Thủy*

### **DANH SÁCH CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI CAO NIÊN & ĐAU YẾU:**

• Cụ Phêrô Tôn Thất Bình • Bà Maria Cao Thị Mười Hai • Ông Giuse Trần Văn Thành • Bà Anna Phạm Thị Liễu • Bà Maria Phan Thị Tứ • Bà Anna Nguyễn Thị Phước • Phêrô James Thomas • Bà Nguyễn Thị Mùi • Bà Maria Phạm Thị Sa • Bà Kiều Hạnh • Bà Maria Khen • Anh Giuse Nguyễn Minh Ngọc • Chị Hằng • Summer Le • Bà Ông Miêu Linh • Ông Đáng • Anh Hải Nguyễn • Ông Quý • Anh Gioan Baotixita Quyết • Ông Giuse Trọng • Bà Kim Anh • Bà Hà Cúc • Chị Hà Yến • Ông Phương • Bà Cụ Mão • Bà Chút Lê • Bà Anna Ninh • Bà Ghi • Anh Khanh • Bà Maria Cúc • Bà Đồng • Bà Nguyễn Thị Châu • Bà Kham • Ông Phan Văn Chinh • Ông Võ Văn Thà • Ông Giuse Thế • Ông Cụ Yên • Bà Lai • Ông Phô • Bà Diệu • Bà Cụ Sa • Bà Nhậm • Bà Cụ Bơn • Bà Thực • Bà Cụ Bảy • Bà Hai • Ông Hiếu • Ông Di • Ông Anh • Ông Minh • Ai biết có người nào đau yếu già cả muốn đăng tên trong danh sách này để cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện, xin liên lạc với cha xứ.

## **TẬP ĐỢT NGHI THỨC TAM NHẬT VƯỢT QUA**

*Xin các nhóm người sau đây có mặt đầy đủ và đúng giờ để tập đợt nghi thức chuẩn bị cho TAM NHẬT VƯỢT QUA*



Chúa Nhật ngày 14 tháng 4:

- 12:00pm – 1:30pm: Lễ sinh
- 1:30pm – 3:00pm: 12 tông đồ, 4 người kiệu phượng du, những người vác thánh giá, táng xác, tháo đan, rước xác, cắm đèn cầy



### **GUƠNG CHỨNG NHÂN: Thánh Giuse Tuân (1811-1861), Kính ngày 29 tháng 4**

Giuse Tuân sinh năm 1911, tại họ đạo Trần Xá, tỉnh Hưng Yên ( nay là tỉnh Hải Hưng ). Cha mẹ cậu là những nông dân nghèo khó lam lũ,

nhưng sống đạo sốt sắng siêng năng. Sống trong một bầu khí gia đình đạo hạnh như thế, cậu Tuân hấp thụ được một nền đạo đức sâu xa. Ngay từ nhỏ, cậu đã có ý nguyện dâng mình cho Chúa, để giúp việc giảng đạo, đem Chúa đến cho mọi người...

Cậu đã nhiều lần tỏ ý muốn tốt lành đó với cha mẹ, nhưng vì gia đình nghèo, cha mẹ cậu không thể lo cho cậu ăn học nổi. Sau nhờ cha sở thương gọi cậu vào chủng viện học tập làm linh mục. Thế là cậu được mãn nguyện. Và để đáp lại tình thương của Chúa, cậu đem hết toàn lực toàn tâm học tập và tập rèn nhân đức. Sau khi mãn khóa thần học, thầy Giuse Tun6 đã được chịu chức linh mục, trở nên tông đồ nhiệt thành mở mang nước Chúa. Và để làm tông đồ đắc lực hơn, năm 1857, cha đã xin gia nhập Dòng Anh Em thuyết giáo của thánh Đa-Minh; năm sau cha được tuyên khấn dòng và trở nên tu sĩ thánh thiện gương mẫu.

Đang lúc cha hăng say đi đó đây rao giảng Tin Mừng, phục vụ các linh hồn, ban các bí tích cho giáo hữu, thì vào năm 1859, chiến thuyền quân đội Pháp tiến vào Đà Nẵng, bắn phá dữ dội. Vua Tự Đức thấy rõ ý đồ xâm lược của quân đội Pháp, sợ người công giáo trong nước tiếp tay với giặc, chống lại nước nhà, nên ra lệnh truy bắt hết mọi người có đạo, nhất là các linh mục nước ngoài cũng như bản xứ. Vâng lệnh vua, các quan truy lùng khắp nơi, bắt bớ giết chóc dữ dội. Thật là một cuộc bách hại tàn khốc!...

Đứng trước tình thế khó khăn đó, cha Tuân cũng như tất cả các linh mục khác phải lẩn trốn, để âm thầm, lén lút phục vụ giáo dân, khuyến khích nâng đỡ những kẻ bị bắt và ban các bí tích cho họ.

Đầu năm 1861, khi cha đang ẩn náu ở xứ Ngọc Đồng, thì có một bà có đạo bệnh nặng, sai con trai rước cha đến ban các bí tích sau cùng cho bà. Cha vội vàng đến giúp bà. Không ngờ trong lúc cha giải tội cho bà, cậu con trai ham lợi lộc, đã đi tố giác cha với quan huyện, để được lãnh tiền thưởng. Quan liền cho quân lính đến vây bắt cha, giải nộp cho quan tổng trấn tỉnh Hưng Yên.

Ở Hưng Yên cha Tuân bị giam trong ngục cùng với những giáo hữu đã bị bắt. Thế là cha được dịp an ủi, khích lệ họ trung thành, tuân giữ đức tin và can đảm chịu chết vì Chúa. Chính cha nêu gương cho họ. Dù bị cực hình tra tấn khổ sở, cha vẫn can đảm tuyên xưng niềm tin, và luôn luôn tỏ ra vui mừng vì được chịu khổ vì Chúa. Nhờ gương anh hùng bất khuất của cha, những giáo hữu nhẹ dạ đã trở nên can đảm, những kẻ can đảm càng mạnh dạn trung kiên theo Chúa.

Thấy không thể lay chuyển được lòng tin kiên vững của cha, quan tổng trấn xin vua Tự Đức kết án tử hình cha. Vào ngày 29 tháng 4 năm 1861, cha đã bị trảm quyết tại Pháp trường Hưng Yên, kết thúc cuộc đời tận tụy hy sinh vì Chúa.

Đức Giáo Hoàng Piô XII đã phong cha lên bậc Chân phước ngày 29 tháng 4 năm 1951. Và ngày 19 tháng 6 năm 1988, cha đã được Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II suy tôn Hiển thánh.



**TRI ÂN QUÝ ÂN  
NHÂN HIỆN TẠI  
ĐANG ĐÓNG GÓP  
HÀNG TUẦN MÀ  
KHÔNG LẤY VỐN:**

Giáo xứ chân thành tri ân quý vị ân nhân sau đây đang quảng đại đóng góp thường xuyên vào việc bán thức ăn hàng tuần, bỏ công sức và tiền vốn mà không lấy lại, cả vốn lẫn lời dâng cúng hết cho nhà thờ:

- AC Tâm & Tuấn Đào: Yogurt và chè
- AC Khanh & Liên: Nước mía
- AC Yên & Thúy: Café sữa đá
- AC Giang & Tuyền: Bánh da lợn
- AC Minh & Ngân: Hoa cắm nhà thờ
- Ân danh: Thuốc lau nhà thờ hàng tuần
- AC Quang & Huệ: Giặt khăn bàn ăn
- AC Sơn & Tuyết: Bảo trì xe nhà thờ
- AC Thu & Tuấn Kiều: Chè

**THÔNG BÁO:** Hội Các Bà Mẹ xin thông báo không có buổi họp định kỳ trong tháng 4, xin các hội viên lưu ý. Mọi thắc mắc xin liên lạc Bà Hội Trưởng Kim Nguyễn.

**RAO HÔN PHỐI:** Anh Giuse Lê Anh Kevin, con Bà Terêsa Lê Thị Thùy Trang, kết duyên cùng chị Maria Đinh Thị Ngọc Thanh, con Ông Gioan Đinh Văn Tiến & Têrêsa Trần Thị Ngọc Thu. Nếu ai biết đôi này có ngăn trở gì xin vui lòng liên lạc cha xứ.

**PHÂN ƯU:** Giáo xứ nhận được tin Ông Cố Phanxicô Xaviê Nguyễn Châu Luyện, là thân phụ của Thầy Lợi Dòng Chúa Cứu Thế, vừa qua đời lúc 11:47 AM ngày 23 tháng 3, hưởng thọ 79 tuổi. Xin Chia buồn cùng Bà Cố, Thầy Lợi và toàn thể tang quyến.

## LỊCH TRÌNH HỘI ĐOÀN PHỤC VỤ & DỌN DẸP NHÀ BẾP

- ❖ Chúa Nhật 31 tháng 3: Trường Don Boscô & Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể.
- ❖ Chúa Nhật 7 tháng 4: Hội Thăng Tiến Hôn Nhân và Gia Đình.

Xin chân thành cảm ơn các anh chị đã hết lòng yêu thương và phục vụ Giáo Xứ; đồng thời cũng xin các trưởng nhóm nhắc nhở các thành viên của mình tham gia tích cực hơn nữa để công việc phục vụ được mau lẹ và tốt đẹp hơn

## ĐÁP CA



(Đáp) Hãy ném thử mà coi cho biết Chúa thiện hảo dường bao.

## ALLELUIA, CÂU XƯỚNG TRƯỚC PHÚC ÂM



Tôi sẽ trở dậy và trở về với cha tôi và thừa người



### VĂN PHÒNG BẢO HIỂM COUNTRY FINANCIAL

Xe hơi, nhà, và nhân thọ. Juliette (Dung) Lạc chuyên về bảo hiểm kinh doanh như: Tiệm móng tay, nhà hàng, cửa hàng, sửa chữa...  
Liên hệ: (480) 308-9719 hoặc  
Cell (714) 421-8567

### CẦN THỢ NAIL GẤP!!

Tiệm cần Thợ Bột có kinh nghiệm. Full-time or part-time OK! Bột p/w-sns-gel-wax: Bao lương \$800-\$900. Tay chân nước-gel-wax: Bao lương \$700-\$750.  
Thợ biết làm eyelash-facial.  
Liên lạc: (623) 849-5859 hoặc  
Cell: (480) 326-6174

### Mua – Bán- Tài Trợ Địa Ốc

**Michael Hoang**  
Realtor  
623-332-1124  
michaelhoangusa@gmail.com

**Nancy Hoang (MNLS 1123864)**  
Realtor/loan officer/Team manager  
623-332-6718  
nancyhoang@cfmortgage.com

### Mua nhanh- Bán lẹ

Vay tiền với phân lời thấp

Thích ứng mọi hoàn cảnh khách hàng

Check out web page: [nhoang.cfmortgage.com](http://nhoang.cfmortgage.com)

**Tham khảo miễn phí**

### CẦN THỢ BỘT VÙNG GOODYEAR

Tip cao, bao lương cao.

Xin liên lạc:

**(602) 308-9099 hoặc  
(408) 605-0887**

### CẦN THỢ NAIL

Cần thợ full time / part time tiệm vùng North Phoenix khu Mỹ trắng, tips cao, bao lương \$700-\$1000 hoặc ăn chia. Xin liên lạc:

**(602) 765-3100**

Nhận sửa các loại quần jeans, quần tây, áo dài, áo đầm và suits

**Xin gọi Mỹ Hoài**

**Tel: (623) 326-1837**

sau 5 giờ chiều ngày thường hoặc bất cứ lúc nào 2 ngày cuối tuần

**CẦN THỢ BỘT GIỎI BIẾT WAX VÙNG PHOENIX**

Lương bao \$850 & up/tuần

Xin liên lạc:

**Tel: (602) 759-9184**

**CẦN THỢ NAILS**

Chúng tôi cần nhiều thợ nail giỏi, nhiều kinh nghiệm. Chỗ làm thoải mái, sạch sẽ, bao lương cao. Xin gọi

**(602) 626-0884 hoặc**

**(602) 404-6453**

**TIỆM NAIL CAVE CREEK VÀ TATUM TRÊN 10 NĂM**

Cần thợ nữ: Chân tay nước biết wax hoặc SNS \$800/tuần, và thợ bột biết wax \$900/tuần. Xin liên lạc Linh Thảo **(602) 919-5539**

**hoặc (408) 563-4554**

**CẦN THỢ NAILS**

**Hai Tiệm Nail lớn vùng Phoenix và Paradise Valley**

Tiệm đông khách cần nhiều thợ nail nam, nữ giỏi có kinh nghiệm làm bột, gel, SNS (dip), wax. Bao lương \$800-\$1000/tuần.

Nếu có tâm nghề nghiệp bảo đảm lương quanh năm.

Chỗ làm thoải mái. Xin liên lạc:

**KIÊM (623) 414-5359 hoặc ĐỨC (602) 841-7003**

**CẦN THỢ NAILS**

Biết làm bột, chân tay nước, gel manicure. Lương cao, tip hậu, vùng Mỹ Trắng Tatum & 101.

FULL TIME hoặc PART TIME.

Bao lương. Xin gọi **(602) 703-0276** hoặc **(602) 326-5046**

**CẦN THỢ NAILS**

Chúng tôi cần thợ nail biết làm bột và chân tay nước, vùng Phoenix.

Chỗ làm thoải mái, sạch sẽ, bao lương hoặc ăn chia xin gọi:

**(602) 841-1166** hoặc

**(602) 459-0163**

**Sun Nail Supply**

**Super Nails & Spa Products**

3446 W Camelback Rd #139

Xin gọi Tâm Lý

**(602) 347-0584**

**HEALTHY SPINE CHIROPRACTIC, LLC.**

**Bác Sĩ Chính Hình: LƯƠNG ÁNH LINH, D.C.**

**ĐIỀU TRỊ TAI NẠN XE CỘ, THƯƠNG TÍCH SỞ LÀM, TRƯỢT TẾ, VÀ ĐAU NHỨC... ETC.**

**Văn phòng 1:** 7802 N. 43<sup>rd</sup> Ave, Suite #3, Glendale, AZ 85301 (Gần nhà thờ Việt Nam)

**Văn phòng 2:** 1930 S. Alma School Rd. #C202, Mesa, AZ 85210

Xin liên lạc: **(602) 387-0324**

**PRO NAIL CAVE CREEK**

Cần thợ Nails ở Cave Creek và Tatum khu Mỹ trắng, giá cao, tip hậu. Cần thợ bột biết làm dipping powder và chân tay nước, bao lương cao.

Nơi làm việc thoải mái, vui vẻ!

**Xin liên lạc: (602) 525-1288 hoặc**

**(480) 538-0168**

**VĂN PHÒNG ĐIA ỐC**



**Realty One Group**  
**NGUYỄN VĂN PHƯỚC**  
20 năm chuyên nghiệp và uy tín

17235 N. 75<sup>th</sup> Ave, Glendale, AZ 85308

Cell: 602-571-4919

peternguyenrealtor@gmail.com

**FOR SALE**

*Cần sang gấp Tiệm Nail vùng South Phoenix vì thiếu người trông coi. Ai thật lòng xin gọi*

**(480) 509-8290**



Friendly Smiles  
Family Dentistry



623-241-9200

7510 W Aspera Blvd, Suite 105  
Glendale, AZ 85308  
(Corner of 75<sup>th</sup> Ave & Loop 101)

Brian Trung, DMD  
Tramy Trung, DMD

- 20% OFF cho bệnh nhân trong nhà thờ
- \$49 khám răng, chụp xray & clean răng
- Implant Special: \$899
- Nhận AHCCCS, PPO, HMO

www.FriendlySmilesFamilyDentistry.com

**CẦN THỢ RẤT GẤP!**

Tiệm Nail vùng Paradise Valley cần tìm gấp thợ nail full time/part time. Tiệm không khí gia đình, chủ vui vẻ, rất biết thông cảm. Bao lương quanh năm. Xin vui lòng call or text Ana

**(623) 313-3678**

**CHÚNG TÔI NHẬN LÀM**

**Microblading by**

**Phibrows Artist. Xin**

**gọi (623) 313-3678**

**DESERT NAIL SPA**

**CẦN THỢ GẤP! CẦN THỢ GẤP!**

Hai tiệm vùng Scottsdale

Cần thợ có kinh nghiệm, bao lương hoặc ăn chia, full time & part time.

Bảo đảm lương cao! Xin liên lạc

**NGỌC (623) 241-3620 hoặc**

**KHANH (480) 399-3980**